

≡ Lettre d'information n°49 – Mai 2010 ≡

☑ L'actu du mois

SENSIBILISATION ET FORMATION

Pratiques artistiques, une ouverture pour tous

- **Lundi 3 mai / Montrevel-en-Bresse (01)**, École de musique de la plaine Tonique
- **Mardi 4 mai / Belley (01)**, Conservatoire à rayonnement communal
- **Jeudi 6 mai / Ferney-Voltaire (01)**, Conservatoire de musique et de danse à rayonnement communal

Ces journées ont pour but d'informer et de sensibiliser les professionnels de l'enseignement artistique à l'accueil des personnes en situation de handicap. Elles s'adressent aux enseignants et directeur des établissements d'enseignements artistiques. Intervenant : Alain Goudard. Les informations sont en ligne, sur le site de l'ADDIM de l'Ain.

📍 Organisé par l'ADDIM de l'Ain, en collaboration avec Résonance Contemporaine. Renseignements, inscriptions auprès de l'ADDIM de l'Ain : Julien MAGGIORI, Tél. : 04 74 32 77 20, julien.maggiori@addim01.fr, www.addim01.fr

CONCERT

“Les anges musiciens“ L'Ensemble de Six Voix Solistes, dir. Alain Goudard

Dans le cadre des Rencontres Contemporaines

- **Mardi 11 mai 20h30 / Lyon-1er (69)**, Institution des Chartreux, Chapelle des Anges
- **Jeudi 13 mai 20h30 / Le Monastier sur Gazeille (43)**, Église St-Jean

Depuis plusieurs années, L'Ensemble de Six Voix Solistes explore régulièrement le répertoire de la musique sacrée des XXe et XXIe siècles, tout en cherchant, à travers la création et la sollicitation de compositeurs français et étrangers, à enrichir ce répertoire. Ce programme est placé sous le signe des Anges musiciens et de la création, avec des pièces autour de la musique vocale sacrée. Pièces de Philippe Forget, Jacques Lejeune, José Evangelista, Jean-Claude Wolff, Jena-René Combes-Damiens.

📍 Tarifs : 13 € / 7 € / gratuit - de 15 ans. Renseignements réservations : tél 04 78 64 82 60 ou 06 22 62 20 60 / contact@rencontres-contemporaines.com / <http://www.rencontres-contemporaines.com>

NUIT DES MUSÉES

Création *in situ* Les Percussions de Treffort, dir. Alain Goudard et projection du film documentaire « La soif d'être musique »

Samedi 15 mai à 21h30 et dimanche 16 mai à 15h00 / Musée de Bourgoin-Jallieu (38)

Le Musée de Bourgoin-Jallieu présente les Percussions de Treffort pour un concert exceptionnel dans les salles du musée. Il proposera également la diffusion du film « La soif d'être musique », documentaire de 58 mn sur les Percussions de Treffort, réalisé par Alain Fabbiani, dans la salle vidéo du parcours permanent.

📍 Entrée libre, renseignements : 04 74 28 19 74 / <http://nuitdesmusees.culture.fr>

7BIS CHEMIN DE TRAVERSE – SAISON 2010

“Poèmes Orientaux“ de Jean-Claude Wolff pour voix & piano

Mardi 25 mai 12h30 et 19h00 / Viriat-Bourg-en-Bresse (01), tremplin, 171 avenue de Mâcon

Les Poèmes Orientaux ont été composés par le compositeur français Jean-Claude Wolff en 1997-1998. Dans ce programme poétique pour mezzo-soprano et piano, deux cycles de haïku des poètes japonais Buson (18e s.) et Bashô (17e s.) se mêlent à deux courtes odes du poète persan Hâfiz (14e s.). Les haïku japonais (traduits en français pour ce programme) font référence à la nature, évoquent les saisons, soit directement, soit à travers l'eau et la neige, la lune, le merisier, les arbres nus, parfois par allusion à des

sonorités, au son de la cloche... Sylvain Jaudon interprétera également une pièce musicale au piano, "Rain Tree Sketch 2" du compositeur japonais Toru Takemitsu, composée en hommage à Olivier Messiaen...

Avec Sophie Delaplaine-Poulain mezzo-soprano et Sylvain Jaudon piano. Durée : 25 mn. Décor réalisé par l'équipe du bric-à-brac de Tremplin.

📞 Tarifs : 8 €, 5 €. Renseignements, réservations : 04 74 45 23 04, www.resonancecontemporaine.org

SEMAINE DU JAPON

"Yakune" Création, Les Percussions de Treffort, dir. Alain Goudard

Jeudi 27 mai, 20h30 / Bourg-en-Bresse (01), Cour de l'Hôtel Marron de Meillonas

Dans le cadre de l'ouverture de la Semaine du Japon organisée par la Ville de Bourg-en-Bresse

Yakune signifie en japonais « le son qui danse ». Il symbolise aussi le rapprochement progressif des divers tambours dans une même musique. Pour ce programme, Résonance Contemporaine mêle des pièces de percussions traditionnelles, et des pièces contemporaines interprétées par des musiciens issus des Percussions de Treffort et de l'Ensemble de Six Voix Solistes. Deux compositeurs sont à l'honneur : Jean-Claude Wolff, qui, s'inspirant de la musique traditionnelle japonaise, a composé des pièces vocales à partir de haïku de Bashō et Buson, deux grands poètes, et Wataru Miyakawa, un jeune compositeur japonais, avec des créations pour percussions.

📞 Entrée libre dans la limite des places disponibles. www.bourgenbresse.fr

☑ À noter dès maintenant

CONCERT

"Voix et percussion" L'Ensemble de Six Voix Solistes, dir. Alain Goudard

Vendredi 4 juin, 20h30, Le Bourget-du-Lac (73), Prieuré, dans le cadre des Voix du Prieuré

📞 Renseignements, réservations : 04 79 25 01 99, Office de tourisme du Bourget-du-Lac, office.tourisme@lebourgetdulac.fr

7BIS CHEMIN DE TRAVERSE – SAISON 2010

Création pour voix, violon, dispositif électroacoustique, dispositif vidéo et art numérique

Vendredi 11 juin, 18h30 / Samedi 12 juin, 16h00, SAS ORSAC, 26 av des Anciens Combattants, Bourg-en-Bresse

📞 Tarifs : 8 €, 5 €. Renseignements, réservations : 04 74 45 23 04, www.resonancecontemporaine.org

CONCERT

"Pégaso" Les Percussions de Treffort, dir. Alain Goudard

Samedi 12 juin, après-midi / Paris, La Villette, dans le cadre du Festival Ensemble c'est tous ! 50 ans des l'UNAPEI.

📞 www.ensemble-cest-tous.org

7BIS CHEMIN DE TRAVERSE – SAISON 2010

Carte blanche au Conservatoire à Rayonnement Départemental

Mercredi 16 juin, 16h00 / Jeudi 17 juin, 19h00, Foyer Les Quatre Vents, 36 bd Saint Nicolas, Bourg-en-Bresse

📞 Tarifs : 8 €, 5 €. Renseignements, réservations : 04 74 45 23 04, www.resonancecontemporaine.org

7BIS CHEMIN DE TRAVERSE – SAISON 2010

Atelier musical "ouvert" Percussion, voix

Mercredi 23 juin, 19h00 / Jeudi 24 juin, 19h00, S.A.S. ADAPEI, 6 rue du Malivert, Bourg-en-Bresse

📞 Tarifs : 8 €, 5 €. Renseignements, réservations : 04 74 45 23 04,
www.resonancecontemporaine.org

CONCERT

**Ateliers musicaux "ouverts" : concert d'aboutissement, pour percussion, voix
Lundi 5 juillet, 18h30, St Denis-les-Bourg (01), en collaboration avec Accords Musique**

📞 Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles. Renseignements, réservations :
04 74 45 23 04.

STAGE

7^e Session d'invention musicale écrite : des écritures pour une musique de notre temps

Du lundi 5 au mardi 13 juillet, Bourg-en-Bresse (01), Conservatoire à Rayonnement Départemental

Pour ce 7^e rendez-vous annuel, Résonance Contemporaine souhaite offrir un espace-temps entièrement dédié à l'élaboration d'une composition musicale personnelle. Une vingtaine de stagiaires issues de pratiques musicales diverses (jeunes compositeurs, élèves d'écoles de musiques, musiciens amateurs et toute personne ayant le désir d'expérimenter ses idées musicales), sont accompagnés durant la session par cinq compositeurs professionnels, et bénéficient de la présence de musiciens qui interpréteront leurs créations. Il s'agit de permettre à chacun d'imaginer et de construire un projet musical, et de trouver les modalités d'écritures appropriées à l'idée et de les confronter en directe avec les interprètes, leur instrument ou le dispositif électroacoustique.

➤ Les ateliers

> Module de composition musicale écrite / 5 au 13 juillet au CRD de Bourg-en-Bresse Agglomération

Objectifs : Travail autour des notions d'harmonie, de carrure, de phrasé. L'écriture est considérée non pas comme un enjeu, mais au contraire comme un outil d'apprentissage. Cette approche inclut également d'aborder les paramètres fondamentaux du son, de l'intensité, du timbre, de la forme. Les compositions musicales seront écrites pour une voix féminine mezzo, percussions (vibraphone, congas et petites percussions), cuivres (buggla, trompette). Écritures possibles : soliste, duo, trio

Compositeurs intervenants : Karl Naégelen et Pedro Palacio

Public : jeunes compositeurs, professeurs de musique, grands élèves d'école de musique, musiciens amateurs

> Module de composition électroacoustique / 8 au 13 juillet au CRD et à La Tannerie

Objectifs : La composition s'élaborera à l'aide de sources hétérogènes choisies au hasard ou par volonté, par le compositeur (ex: instruments traditionnels ou non, voix, objets sonores, boucles ou séquences préenregistrées...). Ce matériau sera traité en direct par l'ordinateur à partir d'improvisations qui permettront de découvrir les différentes possibilités d'action.

Compositeurs intervenants : Jean-Serge Beltrando, Sébastien Eglème

Public : jeunes compositeurs, professeurs de musique, grands élèves d'école de musique, musiciens amateurs

> Stage découverte (à partir de 16 ans) / 9 au 11 juillet au CRD de Bourg-en-Bresse Agglomération

Objectifs : Il s'agit d'aborder l'écriture et la composition musicale avec son propre instrument. Les stagiaires seront accompagnés par le compositeur Laurent Vichard, qui proposera aux musiciens différentes situations de jeux instrumentaux, par la découverte de partitions et par la technique du Soundpainting. Les stagiaires aborderont plus particulièrement la musique minimaliste et répétitive américaine (John Cage, Terry Riley, Steve Reich...), et proposeront des ébauches d'écritures pour l'ensemble des stagiaires instrumentistes.

Compositeur intervenant : Laurent Vichard

Public : jeunes compositeurs, professeurs de musique, élèves d'école de musique, musiciens amateurs, à partir de 16 ans.

📞 Tarifs : de 30 à 280 €. Date limite d'inscription : 30 juin 2010. Bulletin d'inscription téléchargeable en ligne. Renseignements, inscriptions : 04 74 45 23 04,
resonance.contemporaine@wanadoo.fr, www.resonancecontemporaine.org

Retrouvez toute l'actualité sur www.resonancecontemporaine.org

Radio

« Résonances », le rendez-vous des expériences qui nous embarquent ailleurs / Saison 4 / Tropiques FM (90.0)

Prochaines émissions : ◀ Mardi 4 mai ◀ Mardi 18 mai, ◀ Mardi 1^{er} juin ◀ Mardi 15 juin ◀ Mardi 29 juin de 13h00 à 14h00

Avec Stéphanie Clerc, Lucien Guérinel, Nathalie Rébillon. Régie : Pierre Josserand.

Rediffusions le mardi de 13h à 14h et le jeudi de 16h à 17h. Vous pouvez réécouter toutes les émissions récentes, ainsi que les émissions des saisons précédentes en ligne : www.resonancecontemporaine.org.

NOUVEAU !!! Les podcast des dernières émission sont téléchargeables sur le site de Tropiques FM : <http://www.tropiquesfm.org/17-resonances>

Nouveau en ligne

Les Balmes en résonance

Le compositeur Laurent Vichard était en résidence de 2007 à 2009 à l'Académie de Musique et de Danse de la CCMP de Miribel dans l'Ain. Le parcours de la résidence, les pièces écrites à cette occasion, des extraits sonores ainsi que des photos ont été rassemblés sur une page : <http://www.myspace.com/balmesenresonance>.

Dans la presse

Reportage sur les Percussions de Treffort dans la revue Vivrensemble de l'UNAPEI

Une double page est consacrée au parcours des Percussions de Treffort dans le dernier numéro de **Vivrensemble, la revue éditée par l'UNAPEI**. Reportage à découvrir dans le numéro d'avril 2010. En savoir + : <http://www.unapei.org/Vivrensemble.html>. L'article est également téléchargeable sur le site www.resonancecontemporaine.org.

☑ Résonance Contemporaine vous informe...

> DANS L'AIN

Conférence "Son, silence, mouvement et espace"

Jeudi 6 mai, 19h00, Oyonnax (01), Centre culturel Aragon, Petit théâtre, 88 cours de Verdun

📍 Entrée gratuite. Réservation obligatoire addim01@addim01.fr / www.addim01.fr

Conférence dansée avec des extraits du travail en cours de la pièce Silence ! de la compagnie Passaros et intervention sur la place du sonore dans le processus de création. La conférence dansée fera alterner et se chevaucher le son, le silence, la danse et la poésie sonore. Le son émerge du silence, comme le mouvement émerge du repos et l'inspiration du vide. Les extraits de Silence ! donneront à voir, percevoir, ressentir au plus profond de nos cellules, les mouvements du sonore et des corps ainsi que leurs relations. Construite uniquement à partir de sons du réel, la pièce convoquera le son enregistré et rediffusé en la personne de Marc Pichelin, invité à l'occasion de la dernière étape de création. La conférence dansée fera alterner silence, musique et poésie sonore. Il s'agira de questionner le son dans son rapport au mouvement et à l'espace.

La présentation fera alterner extraits de la pièce, temps de parole, courtes expérimentations et échanges avec le public.

Intervenants : Emilie Borgo : danseuse et chorégraphe, compagnie Passaros, Patricia Chevanier : danseuse, André Lambert : danseur-actant, Marcelo Sepulveda : danseur, Emmanuelle Pellegrini : poètes sonore, Bernard Dutheil : lumière et dispositif vidéo, Brigitte Mercier : auteur, comédienne, metteur en scène.

Concert Michel Doneda & Tetsu Saïtoh / Improvisation musicale libre

Lundi 17 mai, 19h00, Bourg-en-Bresse, Artphonème – 9 rue Lazare Carnot

📍 10 € / 7 €. Organisation : La Tannerie, renseignements, réservations : 04 74 21 04 55

Michel Doneda est une figure de proue dans le monde de l'improvisation musicale. Musicien saxophoniste soprano autodidacte, il multiplie les rencontres et développe ainsi un style qui lui est propre. En 1994 il rencontre Tetsu Saïtoh. Ce dernier a une formation de contrebassiste, et s'intéresse à toutes les autres formes d'art (danse, théâtre, poésie) qui influencent son approche de la musique improvisée. Ce duo de musiciens libres est une vraie chance pour aficionados de musique improvisée.

> DANS LE RHÔNE

La Métamorphose des Cerises / Création de Kilina Crémona et PJ Pargas

Du jeudi 13 mai au samedi 15 mai, 15h/16h30/18h, Lyon-Villeurbanne, Studio Desmaé, 69 rue Jean-Claude-Vivant

📍 Prix libre. Réservations : 04 78 27 32 49 / contactdanse@ateliers-desmae.com

Un concert-chorégraphie multi-sensoriel ! La musique marie la dimension sonore à un subtil travail sur les vibrations. Elles sont diffusées par un plancher vibrant : c'est sur ce plancher que sourds et entendants peuvent ressentir à travers leurs corps. La partition est à déguster comme une poignée de cerises que l'on cueille sous l'arbre.

Nouveau plan de formation de Hi.culture

📍 Renseignements, inscriptions : Séverine Peruzzo, Tél. : 04 37 91 55 71, hi.culture@ch-le-vinatier.fr, <http://www.hi-culture.fr/-Les-sessions-.html>

Un stage général et des modules techniques pour éclairer sous un angle stratégique, politique et technique la démarche "Culture et Hôpital" et partager des compétences précises et efficaces en la matière.

> Concevoir et mettre en oeuvre un projet culturel dans le cadre de la nouvelle loi HPST

Les 21, 22 et 23 septembre 2010, à Lyon

> Culture à l'hôpital : communiquer ?

Le 16 et le 23 novembre 2010, à Lyon

> Elaborer le montage budgétaire d'un projet culturel dans les établissements sanitaires

Les 20 et 21 octobre 2010, à Lyon

> De l'intervention plastique à la commande publique, spécificités et enjeux des projets artistiques architecturaux dans les établissements de santé

Les 9 et 10 décembre 2010, à Paris

> EN DRÔME

Festival Vice et Versa / 7^e édition

Du 1^{er} au 20 mai / Valence

📞 Réservations : info@festival-vice-versa.com / 04 75 55 88 85 / <http://festival-vice-versa.over-blog.com/>

Située sur l'agglomération valentinoise, Vice & Versa développe depuis 2003 un travail de sensibilisation à la différence et au handicap ainsi que des découvertes autour des sens en direction de tous les publics sans exception. Vice & Versa propose des activités événementielles le Festival Vice & Versa en mai de chaque année et l'Agora Vice & Versa en novembre des années impaires ainsi que des activités permanentes tout au long de l'année. Au programme : Bon appétit ! une création jeune public maison en chanson et Langue des Signes Française, Mega SieSta DoDocafonica, une nuit inoubliable menée par deux somnambules qui vont vous accompagner de leur musique toute une nuit de sommeil durant..., BallaDeS-SpectacleS Du 1er Mai, un parcours atypique de 5 petites formes poétiques autour du conte et de la marionnette chez l'habitant à Bourg-lès-Valence et à Valence, leS roiS Du Silence, une soirée ludique oreilles bouchées mêlant jeux et spectacles accessibles à tous, sourds et entendants...

EN ISÈRE

Publication de la synthèse du forum Louis Braille – 1^{ères} Rencontres Viennoises de la Solidarité

Le thème de ces rencontres qui se sont déroulées les 13 et 14 novembre 2009 étaient : Art, culture et handicap. La synthèse est téléchargeable en ligne : http://www.vienne.fr/article.php?id_article=325. La version papier est adressée sur demande auprès de Bénédicte Séguret, Tél. : 04 74 78 30 98 / bseguret@mairie-vienne.fr.

> MUSICOTHÉRAPIE

Conférence "Voix-Corps" en musicothérapie

Mercredi 19 mai, 18h30, Lyon 8, Médiathèque du Bachut

Jacqueline Assabgui, psychologue, psychanalyste, a eu pendant une trentaine d'années une pratique de musicothérapeute dans une clinique psychiatrique à Montpellier. En 1990, elle a publié un ouvrage sur la musicothérapie qui mettait l'accent sur les fondements de cette pratique : d'où la musique tire-t-elle son pouvoir d'action sur nous ? Aujourd'hui elle poursuit cette recherche en centrant sa réflexion sur l'engagement du corps dans l'écoute musicale, essentiellement à partir de ses observations avec des patients psychotiques. Elle soutient l'hypothèse que, dans certaines conditions d'écoute, la musique pourrait être entendue comme « voix ». Il s'agira d'explorer ces deux notions « corps » et « voix » qui, pour l'analyste, introduisent à l'ordre du langage.

> EN AUVERGNE

Les Rencontres Contemporaines

Du 13 au 30 mai / Le Monastier sur Gazeille, Moudeyre (43)

Les Rencontres Contemporaines proposent tout au long de l'année, en Haute-Loire et dans la région Lyonnaise, des rendez-vous avec les créateurs d'aujourd'hui, musiciens interprètes, compositeurs, plasticiens, philosophes, autour de concerts, de conférences, d'ateliers pédagogiques, en privilégiant des moments de *rencontre* conviviaux et informels.

- **Judi 13 mai, 18h** / Église St Jean du Monastier-sur-Gazeille (43) : « Les Anges Musiciens » L'Ensemble de Six Voix Solistes, dir. Alain Goudard. *Forget, Lejeune, Evangelista, Wolff, Combes-Damiens*

- **Samedi 15 mai, 18h** / Église de Moudeyre (à quelques km du Monastier) : trio *hautbois, flûte et harpe* : Pierre-Antoine Escoffier, Valeria Kafelnikov, Virginie Reibel. *Britten, Bacri, Pécou, Carter, Takemitsu, Donatoni, Huber, Martin, Eisler, C-PhE Bach*

- **Samedi 22 mai, 18h** / Église St-Jean du Monastier-sur-Gazeille : Sextuor à cordes opus 62 Arzoumanov, *Bridge*, *Brahms*

- **Dimanche 30 mai, 17h** / Abbatale Saint-Chaffre le Monastier-sur-Gazeille : Jean-Christophe Revel *Lenot/Couperin, Campo, Clouteau, Focroulle et oeuvres baroques du XVII^e*(Merulo, Frescobaldi, Cabanilles)

① Tarifs 13 € PT, 7 € TR (étudiants, chômeurs, adulte avec enfant, abonné des Rencontres).
Réservation 04 78 64 82 60 ou 04 78 27 39 64 ou contact@rencontres-contemporaines.com

> À NOTER

Festival Musique Action

Du 11 au 24 mai / Vandœuvre-lès-Nancy (54), CCAM – Scène Nationale, rue de Parme

① Tarifs des spectacles et concerts : de 4 à 13 euros / Réservations Festival www.musiqueaction.com / 03 83 56 15 00 / ccam@centremalraux.com / www.centremalraux.com

De Georges Aperghis (une étonnante oeuvre de jeunesse) à Jean-Luc Guionnet (pour Tarantino), de Gilles Gobeil (avec Camille Mutel) à Daniel Koskowitz (Danielle Gabou) ou Daunik Lazro (Aurore Gruel). Du théâtre No aux trances africaines (Camel Zekri, Mahmoud Ahmed), la musique traverse en énergie pure les civilisations balayant d'un souffle les notions étriquées de genre. Si le texte (plus ou moins torturé) est très présent cette année (Sabine Drabovitch, Laurent Petitgand, The Room), les cabarets néo-punks de l'Escabelle et le Bal Inouï de conclusion (ou plutôt perspective...) transportent aussi une tradition populaire enrichie des expériences rock les plus expérimentales apportant vie et sens à ces rencontres uniques. Si l'on attend de grandes premières (le mystérieux Johnny Dowd, en écho à la fureur de Cheresse), on guettera aussi les avancées électro-acoustiques de Jean Pallandre et de Bérangère Maximin, appréciant certainement le salutaire balancement qui s'opère entre les stridences bénéfiques des immenses ZU et les voyages d'Abs(.)hum... Comment enfin, écrire et entendre la poésie avec parfois tambours et trompettes mais aussi silences et mouvements...

Résonance Contemporaine

14 rue des Casernes F-01000 BOURG-EN-BRESSE

Tél. 00 33 (0)4 74 45 23 04 00 33 (0)9 63 53 21 04. Fax 00 33(0)4 74 23 44 71

resonance.contemporaine@wanadoo.fr

www.resonancecontemporaine.org

Pour nous communiquer vos annonces en région Rhône-Alpes :

com.resonancecontemporaine@orange (avant le 15 du mois précédent).